

## Entrées en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier 2022

### Communication du Secrétariat

---

Deux résolutions sont entrées en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2022 :

- **Résolution CDNI 2021-I-6** : Amendement aux articles 8.02 et 9.01 du Règlement d'application de la CDNI en vue de la prise en compte de bateaux à passagers de plus de 12 passagers et de bateaux à passagers à cabines pourvus de plus de 12 emplacements de couchage
- **Résolution CDNI 2021-I-7** : Harmonisation internationale pour les ordures ménagères et uniformisation des pictogrammes utilisés : amendement de l'article 9.03 et lignes directrices

Le Secrétariat a mis à jour la Convention qui est publiée sur le site Internet de la CDNI et mis à jour des feuillets pouvant être édités (format A5) pour mettre à jour les versions papier.

Ils peuvent être téléchargés sur la page suivante : <https://www.cdni-iwt.org/la-convention-cdni/>

\*\*\*

## Inkrafttretungen am 1. Januar 2022

### Mitteilung des Sekretariats

---

Am 1. Januar 2022 sind zwei Beschlüsse in Kraft getreten:

- **Beschluss CDNI 2021-I-6**: Änderung der Artikel 8.02 und 9.01 der Anwendungsbestimmung des CDNI zur Berücksichtigung von Fahrgastschiffen mit mehr als 12 Fahrgästen und Kabinenschiffen mit mehr als 12 Schlafplätzen
- **Beschluss CDNI 2021-I-7**: Internationale Harmonisierung für Hausmüll und Vereinheitlichung der Piktogramme: Änderung von Artikel 9.03 und Leitlinien

Das Sekretariat hat das auf der CDNI-Website veröffentlichte Übereinkommen aktualisiert und editierbare Blätter (Format A5) zur Aktualisierung der Papierausgaben bereitgestellt.

Sie können auf der folgenden Seite heruntergeladen werden: <https://www.cdni-iwt.org/uebereinkommen-cdni/?lang=de>

\*\*\*

## Inwerkingtredingen per 1 januari 2022

### Mededeling van het secretariaat

---

Op 1 januari 2022 zijn twee besluiten in werking getreden:

- **Besluit CDNI 2021-I-6**: Wijziging van de artikelen 8.02 en 9.01 van de Uitvoeringsregeling behorende bij het CDNI met het oog op een regeling voor passagiersschepen met meer dan 12 passagiers en hotelschepen met meer dan 12 slaappleatsen,
- **Besluit CDNI 2021-I-7**: Internationale harmonisatie voor huisvuil en uniformering van de symbolen: wijziging van artikel 9.03 en richtsnoeren.

Het secretariaat is overgegaan tot de bijwerking van zowel het Verdrag dat op de website van het CDNI staat als de losse bladen (A5-formaat) die gebruikt kunnen worden om de papieren versies bij te werken. Deze bladen kunnen hier worden gedownload: <https://www.cdni-iwt.org/la-convention-cdni/>

\*\*\*